Regálové zakladače Bezpečnostné požiadavky pre S/R stroje	STN EN 528+A1
	26 7402

Rail dependent storage and retrieval equipment - Safety requirements for S/R machines

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR Č. 09/22

Obsahuje: EN 528:2021+A1:2022

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 528 (26 7402) z augusta 2021

135599

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2022 Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 528:2021+A1

July 2022

ICS 53.080

Supersedes EN 528:2021

English Version

Rail dependent storage and retrieval equipment - Safety requirements for S/R machines

Transtockeurs - Prescriptions de sécurité

Regalbediengeräte - Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 4 January 2021 and includes Amendment 1 approved by CEN on 4 May 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2022 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 528:2021+A1:2022 E

Contents

European foreword		5
Introduction		7
1	Scope	8
2	Normative references	8
3	Terms and definitions	
4	Safety requirements and/or protective/risk reduction measures	
4.1	General	
4.2	Control position	
4.2.1	General	
4.2.2	Access to and egress from the permanent on-board control position	
4.2.3	Floor of the on-board control position	
4.2.4	Design and dimensioning of permanent on-board control position	
4.2.5	Emergency call device on permanent on-board control positions	
4.2.6	Lighting on permanent on-board control position	
4.3	Control equipment	
4.3.1	General	
4.3.2	Safeguard of the operator on a permanent on-board control position	
4.3.3	Prevention of unauthorised operation (equipment switch)	
4.3.4	Changing mode of operation (mode switch)	
4.3.5	Key dependence	
4.3.6	Control devices for powered movements	
4.3.7	Control device identification	
4.3.8	Stop function	
4.3.9	Emergency stop function	
4.3.10	Safety requirements related to EMC	
4.4	Hoist unit	
4.4.1	Hoist unit brake	
4.4.2	Limitation of the lifting and lowering movement	
4.4.3	Overload and slack condition protection	
4.4.4	Safety gear and overspeed governor	
4.4.5	Suspension elements	
4.4.6	Hydraulic drives	
4.4.7	Lead-screw drive	
4.4.8	Rack and pinion drives	
4.5	Travel unit of the S/R machine	24
4.5.1	Travel unit braking system	
4.5.2	Speed reducing system	
4.5.3	Limitation of travel	
4.5.4	Anti-derailment devices	
4.5.5	Stability	
4.6	Load handling devices	
4.6.1	Load stability	
4.6.2	Determination of possible impacts on the rack	
4.6.3	Rotating devices	
4.6.4	Interlocking functions	
4.6.5	Auxiliary handling equipment	
4.6.6	Load position monitoring	

4.6.7	Satellites	
4.7	Electrical equipment	
4.7.1	General	
4.7.2	Electrical supply conditions	
4.7.3	Environment	
4.7.4	Supply disconnecting (isolating) device	
4.7.5	Protection against electric shock	
4.7.6	Suspension of safeguarding	
4.7.7	Overriding of safety functions	
4.8	Transfer device	
4.8.1	General	
4.8.2	Retention of position	
4.8.3	Movement	
4.8.4	Interlocking functions	
4.8.5	Stability	
4.9	Maintenance repair and fault clearance	
4.9.1	General	
4.9.2	Maintenance position	
4.9.3	Emergency control position	
4.9.4	Speed limitation	
4.9.5	Communication	
4.9.6	Protection from operating machines (S/R machines and its transfer equipment)	
4.9.7	Access along the mast	
4.10	Machine environment	
	General	
	Communication of force information	
	Safety clearances	
	Safeguarding of persons (Limiting access)	
	Load entry / exit points	
	Escape from dangerous areas	
	Protection against unintentional load movement	
	Protection against falling	
1.10.0		
5	Verification of safety requirements and/or measures	
5.1	Examination	
5.1.1	General	
5.1.2	Movements to be done	
5.1.3	Test of the safety gear	
5.1.4	Verification of the mechanical limits of travel	
5.1.5	Test of the lowering control valve	
5.1.6	Written record	
5.2	EMC	
5.3	Noise	
5.3.1	General	
5.3.2	Noise measurement	39
5.3.3	Declaration	
5.4	Load tests	41
5.4.1	Test load	
5.4.2	Static load test	41
5.4.3	Dynamic load test	
5.4.4	Load test record	41
6	Information for use	41
6 .1	General	
6.2	Erection on site	
6.3	Commissioning	
6.3.1	Method statement	

6.3.2	Instructions	. 42
6.3.3	Training	. 42
6.3.4	Safety devices	
6.3.5	Individual elements of the machine	
6.3.6	Integrated commissioning	
6.4	Normal operation	
6.4.1	General	
6.4.2	Operation and use	
6.4.3	Maintenance, repair and fault-clearing	
6.4.4	Spare parts	42
6.4.5	Certification of suspension elements	
6.4.6	Noise declaration	
6.4.7	Test report	
6.4.8	Minimum markings	
6.4.9	Conditions for the safe operation of equipment	
6.5	Fault finding/troubleshooting	
6.5.1	General	
6.5.2	Description of safe access and egress to trouble points on the S/R machine	46
6.5.3	Description of safe access and egress to trouble points at the interface between S/R	
	machine and racking	46
6.5.4	Description of safe access and egress to trouble points at the interface between the S/R machine and the conveying system	40
6.5.5	S/R machine and the conveying system	
0.5.5 6.6	Rescue of persons	
6.7	Maintenance, inspection, testing and training	
6.7.1	General	
6.7.2	Maintenance	
6.7.3	Periodic maintenance and testing	
6.7.4	Training	
6.8	Dismantling	
	5	
Annex	A (informative) Figures	49
Annex	B (normative) Performance levels according to EN ISO 13849-1:2015	. 57
	C (normative) Preventing access to dangerous movements across the load entry/exit	
	points	64
Annex	D (normative) Access to restricted areas	. 76
Annex	E (normative) Verification of safety requirements and/or measures	79
Annex	F (normative) List of significant and relevant hazards	86
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential	c (
	Requirements of EU Directive 2006/42/EU aimed to be covered	91
Biblio	graphy	. 99

European foreword

This document (EN 528:2021+A1:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 149 "Power-operated warehouse equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 4 May 2022.

This document supersedes A_1 EN 528:2021 A_1 .

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags \mathbb{A} \mathbb{A} .

The main changes compared to the previous edition EN 528:2008 are as follows:

- clearer / more understandable Annex C dealing with preventing access to dangerous movements across the load entry/exit points;
- Annex ZA has been updated by introducing the generic template for Annex ZA amended in accordance with decision of EU commission;
- revision and adaption of Annex B Performance level according to EN ISO 13849-1:2015;
- the scope has been stated more precisely;
- more readable and clearer text in standard due to avoidness of separate chapters for automatic and manual machines;
- amendment or rather change of the following definitions (3):
 - on-board control position (3.4), permanent on-board control position (3.5), load entry / exit points (3.7), working place (3.8), pick and deposit station (3.9), restricted area (3.11), danger area (3.12), satellite vehicle (3.15), powered access cabin (3.20), climb assistance system (3.21), rated speed (3.22), normal operation (3.25), deleted definition 3.22 and renamed following definitions;
- speed limitation (4.9.4) has been updated and been stated more precisely;
- where a powered access cabin is provided, it shall comply with the requirements for control positions (4.9.7.2);
- Detachable ladders may be used up to a maximum height of 3 m (4.9.7);
- safety gear required for lifting carriages, that are designed to carry person(s) (4.4.4.1);

- the ratio of the minimum breaking force to the maximum static force for all types of suspension elements to the lifting of persons has been reduced from 10 to 8 (4.4.5.1);
- requirements for additional person(s) on the lifting carriage has been stated more precisely (4.9.2.2);
- ladder along the mast shall be fitted with a guided type of a fall arresters according with EN 353-1:2014+A1:2017 and anchor points at the transition points (4.9.3);
- prevention against load falling into adjacent automatically operated aisles: Safety level (PLr) is not more depending on the frequency of access to the aisle (4.10.7.3);
- physical safety backstops shall be dimensioned according to the loads that occur (4.10.7);
- information on the planned dismantling of the installation is required in information for use (6.8).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100:2010.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulars, accident prevention organizations, market surveillance etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises).

The above-mentioned stakeholder groups have been given possibility to participate at the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the Scope of this standard.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards, for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

While producing this standard, it was assumed that:

- a) only competent persons operate the machine;
- b) components without specific requirements are:
 - 1) designed in accordance with the usual engineering practice and calculation codes, including all failure modes;
 - 2) of suitable mechanical and electrical construction;
 - 3) made of materials with adequate strength and of suitable quality;
- c) harmful materials, such as asbestos are not used as part of the machine;
- d) components are kept in good repair and working order, so that the required characteristics remain despite wear;
- e) by design of the load bearing elements, safe operation of the machine is ensured for loading ranging from zero to 100 % of the rated possibilities;
- f) discussions have taken place between the user and the supplier concerning particular conditions for the use and places of use of the machinery;
- g) working area is adequately lit;
- h) places of installation allow a safe use of the machine.

1 Scope

This document is applicable to all types of Storage and Retrieval (S/R) machines, restricted to the rails on which they travel within and outside the aisles for the storage and retrieval of unit loads and/or long goods such as bar materials and/or for order picking or similar duties. These machines embody lifting means along a mast and may include lateral handling facilities. Also included is the transfer equipment used to change between aisles. Control of machines may range from manual to fully automatic.

S/R-machine-related satellite vehicles according to definition 3.15 are included as a load-handling-device (LHD).

References in this standard to racking, buildings and systems only apply where it is necessary to assess the hazards and risks at their interfaces with S/R machines.

This document deals with all significant hazards relevant to rail dependent storage and retrieval equipment, when they are used under the conditions intended by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse (see Annex F "List of significant hazards").

This document is applicable to machines and equipment that are manufactured after the date of issue of this document. A transition period of 12 months is proposed.

Figures of examples of machines and transfer equipment to which this standard applies are shown in Annex A.

Safety requirements and/or measures in this standard apply to equipment used under indoor conditions. However, additional risk assessments and safety measures need to be considered for uses in severe conditions, e.g. extremely high temperatures, loads, the nature of which could lead to a dangerous situation (e.g. especially brittle loads, explosives), earthquake effects and also contact with foodstuff.

This document also deals with the technical requirements for electromagnetic compatibility (EMC).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 81-50:2020, Safety rules for the construction and installation of lifts — Examinations and tests — Part 50: Design rules, calculations, examinations and tests of lift components

EN 341:2011, Personal fall protection equipment — Descender devices for rescue

EN 353-1:2014+A1:2017, Personal fall protection equipment — Guided type fall arresters including an anchor line — Part 1: Guided type fall arresters including a rigid anchor line

EN 358:2018, Personal protective equipment for work positioning and prevention of falls from a height — Belts and lanyards for work positioning or restraint

EN 361:2002, Personal protective equipment against falls from a height — Full body harnesses

EN 363:2018, Personal fall protection equipment — Personal fall protection systems

EN 614-1:2006+A1:2009, Safety of machinery — Ergonomic design principles — Part 1: Terminology and general principles

EN 795:2012, Personal fall protection equipment — Anchor devices

EN 894-1:1997+A1:2008, Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 1: General principles for human interactions with displays and control actuators

EN 894-2:1997+A1:2008, Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 2: Displays

EN 894-3:2000+A1:2008, Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 3: Control actuators

EN 12385-4:2002+A1:2008, Steel wire ropes — Safety — Part 4: Stranded ropes for general lifting applications

EN 13501-1:2018, Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using data from reaction to fire tests

(A) EN 14449:2005, Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass — Product standard (A)

EN 60204-32:2008, Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 32: Requirements for hoisting machines (IEC 60204-32:2008)

EN IEC 61000-6-2:2019, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-2: Generic standards — Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2:2016)

EN 61496-1:2013, Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 1: General requirements and tests

EN ISO 4413:2010, Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)

EN ISO 4871:2009, Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)

EN ISO 7731:2008, Ergonomics — Danger signals for public and work areas — Auditory danger signals (ISO 7731:2003)

EN ISO 11201:2010, Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections (ISO 11201:2010)

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

EN ISO 13849-1:2015, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)

EN ISO 13850:2015, Safety of machinery — Emergency stop function — Principles for design (ISO 13850:2015)

EN ISO 13851:2019, Safety of machinery — Two-hand control devices — Principles for design and selection (ISO 13851:2019)

EN ISO 13855:2010, Safety of machinery — Positioning of safeguards with respect to the approach speeds of parts of the human body (ISO 13855:2010)

EN ISO 13856-1:2013, Safety of machinery — Pressure-sensitive protective devices — Part 1: General principles for design and testing of pressure-sensitive mats and pressure-sensitive floors (ISO 13856-1:2013)

EN ISO 13857:2019, Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2019)

EN ISO 14119:2013, Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection (ISO 14119:2013)

EN ISO 14120:2015, Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards (ISO 14120:2015)

EN ISO 14122-1:2016, Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 1: Choice of fixed means and general requirements of access (ISO 14122-1:2016)

EN ISO 14122-2:2016, Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2:2016)

EN ISO 14122-3:2016, Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 3: Stairs, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2016)

EN ISO 14122-4:2016, Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 4: Fixed ladders (ISO 14122-4:2016)

ISO 16625:2013, Cranes and hoists — Selection of wire ropes, drums and sheaves

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN